

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования "Приволжский исследовательский медицинский университет"
Министерства здравоохранения Российской Федерации



УТВЕРЖДАЮ
проректор по учебной работе
Е. С. Богомолова

» мед 2021г.

Методические рекомендации для самостоятельной работы

по дисциплине **ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (немецкий)**

направление подготовки **37.04.01 Психология**

профиль **Клиническая психология**

Квалификация выпускника:

Магистр

Форма обучения:

очно-заочная

Обсуждены и утверждены
на заседании кафедры, протокол № 8
«08» апреля 2021 г.

1. Распределение времени на выполнение самостоятельной работы обучающегося по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий)»

№ п/п	Форма СР	Вид СР	Код компетенции	Трудоемкость, а.ч.
1.	Внеаудиторная	Чтение и перевод текстов и статей	УК-4 УК-5 ОПК-2	90
		Выполнение учебных проектов	УК-4 УК-5 ОПК-2	
		Составление плана и аннотации текста (статьи)	УК-4 УК-5 ОПК-2	
		Работа со словарями и справочниками	УК-4 УК-5 ОПК-2	
		Использование компьютерной техники, Интернет и др. (ИКТ)	УК-4 УК-5 ОПК-2	
		Составление плана и тезисов ответа	УК-4 УК-5 ОПК-2	
		Составление терминологического словаря по специальности	УК-4 УК-5 ОПК-2	
		Аналитическая обработка текста (аннотирование, рецензирование, реферирование, конспект, анализ и др.)	УК-4 УК-5 ОПК-2	
		Подготовка сообщений к выступлению на семинаре, практическом занятии, подготовка докладов	УК-4 УК-5 ОПК-2	
		Проектирование и моделирование разных видов и компонентов профессиональной деятельности.	УК-4 УК-5 ОПК-2	
		Решение упражнений по образцу	УК-4 УК-5 ОПК-2	
		Подготовка к тестированию, промежуточной аттестации	УК-4 УК-5 ОПК-2	
ИТОГО (всего - АЧ)				90

2. Предлагаемые виды самостоятельной работы и формы контроля

<i>№ пп</i>	<i>Вид самостоятельной работы</i>	<i>Формы контроля</i>
1	Решение упражнений по образцу	Устный опрос
2	Чтение и перевод текстов и статей	Тест на понимание текста; ответы на вопросы по тексту (статье); пересказ, беседа, проверка переводов
3	Тестирование	Лексико-грамматические тесты
4	Составление плана и аннотации текста (статьи)	Устный опрос: чтение плана, собеседование по содержанию текста (статьи), пересказ аннотации
5	Аналитическая обработка текста (аннотирование, рецензирование, реферирование, конспект, анализ и др.)	Устный опрос
6	Подготовка сообщений к выступлению на семинаре, практическом занятии, подготовка докладов, презентаций	Выступление с сообщением, докладом, презентацией
7	Выполнение грамматических упражнений	Проверочная работа /тест/ устный опрос
8	Выполнение учебных проектов, проектирование и моделирование разных видов и компонентов профессиональной деятельности	Защита проектов
9	Работа со словарями и справочниками, использование компьютерной техники, Интернет и др. (ИКТ), повторная работа над учебным материалом	Самоконтроль
10	Составление терминологического словаря по специальности	Наличие терминологического словаря

3. Учебно-методическое и информационное обеспечение

3.1. Перечень основной литературы

<i>№ п/п</i>	<i>Наименование согласно библиографическим требованиям</i>	<i>Количество экземпляров</i>	
		<i>На кафедре</i>	<i>В библиотеке</i>
1.	Кондратьева, В.А. Немецкий язык для студентов-медиков : учебник / В.А. Кондратьева, Л.Н. Григорьева ; Кондратьева В.А. ; Григорьева Л.Н. - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - ISBN 978-5-9704-3046-0. - Текст : электронный. URL: https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html	Электронный ресурс	

2.	Кондратьева, В. А. Немецкий язык для студентов-медиков : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. : ил. - ISBN 9785970430460.	-	2
----	--	---	---

3.2 Дополнительная литература

№ п/ п	Наименование согласно библиографическим требованиям	Количество экземпляров	
		На кафедре	В библиотеке
1.	Волкова, Е. А. Немецкий язык: тексты и тесты : учебное пособие / Е. А. Волкова, Л. В. Вериги, И. В. Жилова ; Нижегородская государственная медицинская академия ; Волкова Е. А. ; Вериги Л. В. ; Жилова И. В. - Н. Новгород : Нижегородская государственная медицинская академия, 2010. - 148 с.	50	100
2.	Волкова, Е. А. Немецкий язык: тексты и тесты : учебное пособие / Е. А. Волкова, Л. В. Вериги, И. В. Жилова ; Нижегородская государственная медицинская академия. - Н. Новгород : Изд-во НижГМА, 2010. - Текст : электронный. – URL: http://172.16.100.62/ProtectedView/Book/ViewBook/1836	Электронный ресурс	
3.	Волкова, Е. А. Грамматический практикум по немецкому языку для студентов медицинских вузов / Е. А. Волкова, Л. В. ; Нижегородская государственная медицинская академия. - Н. Новгород : Изд-во НижГМА, 2012. - 84 с.	100	102
5.	Основной курс грамматики немецкого языка (таблицы, комментарии, упражнения) : учебное пособие / Н. В. Варшавер, Л. В. Вериги, Е. А. Волкова, Ю. М. Ежова ; под ред. Е. А. Волковой. - Н. Новгород : Изд-во НижГМА, 2015. - 120 с.	80	88
6.	Основной курс грамматики немецкого языка (таблицы, комментарии, упражнения) : учебное пособие / Н. В. Варшавер, Л. В. Вериги, Е. А. Волкова, Ю. М. Ежова ; Волкова, Е. А. - Н. Новгород : Изд-во НижГМА, 2015. - 120 с. - Текст : электронный. - URL: http://172.16.100.62/ProtectedView/Book/ViewBook/6007	Электронный ресурс	
7.	Волкова, Е. А. Медицинские профессии и медицинские учреждения : учебное пособие для групп с углубленным изучением немецкого языка / Е. А. Волкова, Н. В. Варшавер ; Нижегородская государственная медицинская академия. - Н. Новгород : НГМА, 2007. - 122 с.	50	54
8.	Волкова, Е. А. Медицинские профессии и медицинские учреждения : учебное пособие для групп с углубленным изучением немецкого языка / Е. А. Волкова, Н. В. Варшавер ; Волкова, Е. А. ; Нижегородская государственная медицинская академия. - Н. Новгород :	Электронный ресурс	

НГМА, 2007. - Текст : электронный. - URL: http://172.16.100.62/ProtectedView/Book/ViewBook/1840	
--	--

3.3 Электронные ресурсы для самостоятельной подготовки

3.3.1. Внутренняя электронная библиотечная система университета (ВЭБС)

<i>Наименование электронного ресурса</i>	<i>Краткая характеристика (контент)</i>	<i>Условия доступа</i>	<i>Количество пользователей</i>
Внутренняя электронная библиотечная система (ВЭБС)	Труды профессорско-преподавательского состава академии: учебники и учебные пособия, монографии, сборники научных трудов, научные статьи, диссертации, авторефераты диссертаций, патенты.	с любого компьютера, находящегося в сети Интернет, по индивидуальному логину и паролю [Электронный ресурс] – Режим доступа: http://95.79.46.206/login.php	Не ограничено

3.3.2. Доступы, приобретенные университетом

<i>№</i>	<i>Наименование электронного ресурса</i>	<i>Краткая характеристика (контент)</i>	<i>Условия доступа</i>	<i>Количество пользователей</i>
1.	База данных «Медицина. Здравоохранение (ВО) и «Медицина. Здравоохранение (СПО)» в составе базы данных «Электронная библиотека технического ВУЗа (ЭБС «Консультант студента»)	Учебники и учебные пособия для высшего медицинского и фармацевтического образования	Доступ по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного устройства (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	Не ограничено Срок действия: до 31.12.2021
2.	База данных «Консультант врача. Электронная медицинская библиотека»	Национальные руководства, клинические рекомендации, учебные пособия, монографии, атласы, справочники и др.	Доступ по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного устройства (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	Не ограничено Срок действия: до 31.12.2021
3.	База данных «Электронная библиотечная система «Букап»	Учебная и научная медицинская литература российских издательств, в т.ч.	Доступ по индивидуальному логину и паролю с любого	Не ограничено Срок действия:

		переводные издания. Коллекция подписных изданий формируется точно.	компьютера и мобильного устройства. (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ). С компьютеров университета – доступ автоматический.	до 31.05.2022
4.	Электронная библиотека «Юрайт»	Коллекция изданий по психологии, этике, конфликтологии	Доступ по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного устройства (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	Не ограничено Срок действия: до 31.12.2021
5.	Электронные периодические издания в составе базы данных «НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА eLIBRARY»	Электронные медицинские журналы	Доступ – с компьютеров университета.	Не ограничено Срок действия: до 31.12.2021
6.	Электронный абонемент ЦНМБ Первого МГМУ им. И.М. Сеченова	Электронные копии научных и учебных изданий из фонда ЦНМБ	Доступ к электронному документу предоставляется на определенный срок по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера	Ограничена выдача (700 док. в год)
7.	Интегрированная информационно-библиотечная система (ИБС) научно-образовательного медицинского кластера Приволжского федерального округа – «Средневолжский»	Электронные копии научных и учебных изданий из фондов библиотек-участников научно-образовательного медицинского кластера ПФО «Средневолжский»	Доступ по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного устройства	Не ограничено Срок действия: Не ограничен

	(договор на бесплатной основе)			
8.	Электронная справочно-правовая система «Консультант Плюс» (договор на бесплатной основе)	Нормативные документы, регламентирующие деятельность медицинских и фармацевтических учреждений	Доступ – с компьютеров научной библиотеки	Не ограничено Срок действия: Не ограничен
9.	Национальная электронная библиотека (НЭБ) (договор на бесплатной основе)	Электронные копии изданий (в т.ч. научных и учебных) по широкому спектру знаний	Научные и учебные произведения, не переиздававшиеся последние 10 лет – в открытом доступе. Произведения, ограниченные авторским правом, – с компьютеров научной библиотеки	Не ограничено Срок действия: Не ограничен

3.3.3. Ресурсы открытого доступа (указаны основные)

№	Наименование электронного ресурса	Краткая характеристика (контент)	Условия доступа	Количество пользователей
Отечественные ресурсы				
1.	Федеральная электронная медицинская библиотека (ФЭМБ)	Полнотекстовые электронные копии печатных изданий и оригинальные электронные издания по медицине и биологии	Доступ любого компьютера и мобильного устройства	Не ограничено
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU	Российский информационный портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты научных публикаций, в том числе электронные версии российских научных журналов.	Доступ любого компьютера и мобильного устройства	Не ограничено
3.	Научная электронная библиотека	Полные тексты научных статей с аннотациями,	Доступ любого компьютера и мобильного	Не ограничено

	открытого доступа КиберЛенинка	публикуемые в научных журналах России и Ближнего зарубежья	устройства	
Зарубежные ресурсы в рамках Национальной подписки				
1.	Электронная коллекция издательства Springer	Полнотекстовые научные издания (журналы, книги, статьи, научные протоколы, материалы конференций и др.) по естественно-научным, медицинским и гуманитарным наукам	Доступ – с компьютеров университета.	Не ограничено
2.	База данных периодических изданий издательства Wiley	Периодические издания издательства Wiley по естественно-научным, медицинским и гуманитарным наукам	Доступ – с компьютеров университета, с любого компьютера по индивидуальному логину и паролю	Не ограничено
3.	Электронная коллекция «Freedom» на платформе Science Direct	Книги и периодические издания издательства «Elsevier» по естественно-научным, медицинским и гуманитарным наукам	Доступ – с компьютеров университета, с любого компьютера по индивидуальному логину и паролю	Не ограничено
4.	БД Scopus	Международная реферативная база данных научного цитирования	Доступ – с компьютеров университета, с любого компьютера по индивидуальному логину и паролю	Не ограничено
5.	БД Web of Science Core Collection	Международная реферативная база данных научного цитирования	Доступ – с компьютеров университета, с любого компьютера по индивидуальному логину и паролю	Не ограничено
6.	БД Questel Orbit	Патентная база данных компании Questel	Доступ – с компьютеров университета	Не ограничено
Зарубежные ресурсы открытого доступа				
1.	PubMed	Поисковая система Национальной медицинской библиотеки США для поиска публикаций по	Доступ любого компьютера и мобильного устройства	Не ограничено

		медицине и биологии в англоязычных базах данных «Medline», «PreMedline» и файлах издательских описаний		
2.	Directory of Open Access Journals	Директория открытого доступа к полнотекстовой коллекции периодических изданий (свыше 11 тыс. назв.)	Доступ любого компьютера и мобильного устройства	Не ограничено
3.	Directory of open access books (DOAB)	Директория открытого доступа к полнотекстовой коллекции научных книг (свыше 10 тыс.)	Доступ любого компьютера и мобильного устройства	Не ограничено